

At the time of initial posting on July 12, 2021, individuals using assistive technology may not be able to fully access the information contained in this document. A fully accessible version of the document is in preparation and will be posted as soon as it is ready. We regret any inconvenience that this may cause our readers. For assistance, please send an e-mail to ocod@fda.hhs.gov and include 508 Accommodation and the title of the document in the subject line of your e-mail.

PEBA IN KŌMELELE ÑAN RO REJ BŌK WĀ IM RO REJ LALE RO RE NAÑINMEJ

EMERGENCY USE AUTHORIZATION (EUA, KŌMĀLIM AER KAJERBAL WĀ EO KŌNKE EJ IEN EMERGENCY) ÑAN WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN ÑAN BŌBRAE NAÑINMEJ IN CORONAVIRUS 2019 (COVID-19) ILO ARMEJ ME 18 AER IIŌ IM RŪTTOĻOK

Elaññe kwō kōṇaan, kwō maroñ bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen ñan bōbrae nañinmej in Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) me ej waļok jān juon virus im etan SARS-CoV-2. Peba in Kōmelele in enaaj lewōj melele ko bwe kwōn jeļā kōn jorrāān ko re maroñ waļok im men in jipañ ko eļaññe kwōj bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen, im kwō maroñ bōke eļaññe kwō kōṇaan kōnke kiiō ewor juon pandemic in COVID-19.

Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen e maroñ bōbrae aṃ bōk COVID-19. E jañin wor juon wā in bōbrae COVID-19 me eṃōj an U.S. Food i m Drug Administration (FDA) koweppāne ñan bōbrae COVID-19.

Kwōn read Peba in Kōmelele in bwe kwōn jeļā kōn Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen. Kwōn kōnono ippān armej eo me ej leļok wā ñan armej eļaññe ewor aṃ kajjitōk. Aṃ pepe eļaññe kwō kōṇaan bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen.

Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen ej juon wā me rej leļok **juon wōt** katen, im rej wā ilo majeļ (muscle).

Bōlen Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen e ban kōjparok aolep armej bwe ren jab bōk nañinmej eo.

E maroñ wor naan kāāl kōn Peba in Kōmelele in. Ñan Peba in Kōmelele e kāāl tata, jouj im etal ñan www.janssencovid19vaccine.com.

MEN KO KWŌJ AIKUJ JEĻĀ MOKTA JĀN Aṃ BŌK WĀ IN

TA IN COVID-19?

COVID-19 e waļok jān juon coronavirus me rej ba SARS-CoV-2. Ej kab waļok coronavirus rot in. Kwō maroñ bōk COVID-19 kōn aṃ pād ippān bar juon armej me virus in ippān. Eļaptata, ej juon nañinmej in arōn armej, im e maroñ jeļōt organ ko jet ilo ānbwinnen armej. Ekārere kakōļle in nañinmej ko ippān ro im ewor aer COVID-19, bwe jet armej jidik wōt aer jorrāān kake, im jet armej eļap aer jorrāān. Kakōļle ko an nañinmej in re maroñ waļok jān 2 ļok ñan 14 raan ālikin an juon armej epaake juon armej me ewor nañinmej in ippān. Kakōļle ko me ekka wōt aer waļok rej: piba ak piō; pokpok; kajjinōk; kijjeļok; metak majeļ ak ānbwin; metak bar; e jako ātbwin ak edjoñ ṃōñā; metak bōro; boṇ ak uwur boṭin armej; ṃōļañļōñ ak eṃṃōj; pidodo ļoje.

TA WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen ej juon wā me kien e jañin koweppāne, ak e maroñ bōlen bōbrae an armej bōk COVID-19. E jañin wor juon wā in bōbrae COVID-19 me eṃōj an FDA koweppāne ñan bōbrae COVID-19.

Kōn an wor emergency, eṃōj an FDA eo kamālim ad kajerbal Wā in Bōbrae eo jān Janssen bwe en bōbrae COVID-19 ilo armej me 18 aer iiō im rūttoḷok kōnke ewor juon Emergency Use Authorization (EUA).

Ñan meḷeḷe ko reḷapḷok kōn EUA, lale ijo ej ba “**Ta in Emergency Use Authorization (EUA, Kōmālim Aer Kajerbal Wā eo Kōnke Ej Iien Emergency)?**” ilo jemḷokin Peba in Kōmeḷeḷe in.

ERRI MEN KO KWŌN BA ÑAN ARMEJ EO ME ENAAJ LEWŌJ WĀ EO MOKTA JĀN AM BŌK WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Kwōn kwaḷok aolep nañinmej ko aṃ ñan armej eo me ej lewōj wā, koba eḷaññe:

- kwōj kadek kake wūno ak ṃōññā ak men ko jet,
- kwōj piba,
- ewor aṃ nañinmej ijo eḷap an toṇ bōtōktōk ak kwōj idaaq wūno in kamāni bōtōktōk,
- e jab eṃṃan an ānbwinnōṃ juṃae nañinmej ak kwōj idaaq wūno me ej jelōt an ānbwinnōṃ maroñ juṃae nañinmej,
- kwō bōrōro ak kwōj ḷōmṃak bwe ṃōttan jidik kwōnaaj bōrōro,
- kwōj kaninnin,
- eṃōj aṃ bōk bar juon wā in bōbrae COVID-19,

WŌN EN BŌK WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Ilo iien emergency in, eṃōj an FDA eo kōmālim ad jerbal Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen ilo armej me 18 aer iiō im rūttoḷok.

WŌN EN JAB BŌK WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Kwōn jab bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen eḷaññe:

- kwōj kadek kake jabdewōt men ilo wā in.

TA KOBAN WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Ewor men kein ilo Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen: recombinant, replication-incompetent adenovirus type 26 expressing the SARS-CoV-2 spike protein, citric acid monohydrate, trisodium citrate dihydrate, ethanol, 2-hydroxypropyl-β-cyclodextrin (HBCD), polysorbate-80, sodium chloride.

EWI WĀWEEN AER LEḷOK WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Rej wāiki eok ilo ṃajeḷ ñe rej lewōj Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen.

Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen ej juon wā me rej kōṃṃane **juon wōt katen.**

EMŌJ KE AER KAJERBAL WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN MOKTAŁOK?

Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen ej juon wā me re jañin koweppāne. Ilo juon katak me taktō ro raar kōmmani, emōj an 21,895 armej me 18 aer iiō im rūttołok bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen.

ERRI MEN KO REMMAN JĀN WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Ilo katak ko me rej kōmmani wōt, e alikkar bwe Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen ej bōbrae nañinmej in COVID-19 ālikin juon wōt wā. E jañin alikkar ewi toñ an naaj kōjparok armej jān COVID-19.

ERRI JORRĀĀN KO ME RE MAROÑ WAŁOK JĀN WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Men ko me jet rej ba re wałok ālikin aer bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen rej:

- Jorrāān ko ijo raar wāiki armej: metak, būrōrō kilen im ebbōj.
- Jorrāān ko jet: metak bar, ełap mōk, metak majel, mōłañlōñ, im piba.

Jorrāān ko Relap Ñe Armej E Kadek Kake Wā eo

Jet iien, ak ejeja, Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen e maroñ kōmman bwe juon armej e jorrāān ełañne ej kadek kake. Ełañne juon e kadek kake, enaaj alikkar łokin jet minit ak bōlen iumwin juon awa ālikin an bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen. Kōn men in, armej eo me ej lewōj wā eo e maroñ kajjitōk ippam bwe kwōn pād wōt im kattar jidik ālikin am bōk wā eo. Kakōlle ko bwe juon e kadek kake re maroñ men kein:

- E pen menono,
- Ebbōj mejōm im būruōm,
- E mōkaj an bam menono ñe am,
- E lennab ak bok aidik ānbwinnōm,
- Addeboulul im mōjņo.

Mekak ñe Iiet Platelet

Ippān jet armej me raar bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen, ear wor jet mekak (mōttan bōtōktōk re kwōj) ilo kōmālij, ār, loje, im ne kab iiet platelet ko (men ko ilo bōtōktōk me rej jipañ an bōtōktōk kwōj). Ippān ro im mekak ko re wałok ippaer im iiet platelet ko, kakōlle kein raar jino ālikin juon łok ñan ruo wiik ālikin iien wā. Enañin aolep ro im ear wor mekak im iiet platelet ippaer raar kōrā me 18 łok ñan 49 aer iiō. E lukkuun jeja an men kein wałok. En mōkaj am taktō ełañne jabdewōt ian men kein ilał rej wałok ālikin am bōk Wa in bōbrae COVID-19 jān Janssen:

- Kajjinōk
- Metak ubōm

- Ebbōj neōm
- E metak lojiōm im e jab jako
- Etto an metak bōram ak e tab mejōm
- E mōkaj aṃ emmao ak ewor mōttan bōtōktōk jidik iuṃwin kilōm im e jab ilo jikin wā

E maroñ wor bar jet jorrāān ko rej waļok jān Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen. E maroñ wor jet jorrāān re nana me je jañin jeļā kaki. Taktō ro rej katak wōt kōn Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen.

Nañinmej in Guillain Barré

Nañinmej in Guillain Barré (juon nañinmej ñe mōttan ānbwinnen armej me ej juṃae nañinmej ej koṃkure kij in nerve ko, im ej kōṃṃan bwe majel ko re mōjṃo im jet iien akā ak mej ānbwin) e waļok ippān jet armej me raar bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen. Enañin aolep iien ñe e waļok nañinmej in, e jino in waļok kakōļle ko iuṃwin 42 raan ālikin aer kar bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen. E lukkuun jeja an waļok nañinmej in. En mōkaj aṃ taktō eļaññe jabdewōt ian men kein ilaļ rej waļok ālikin aṃ bōk Wa in bōbrae COVID-19 jān Janssen:

- Mōjṃo ak āinwōt e kinaļnaļ eļaptata ilo neōm ak peōm, im ej etal im nana ļok wōt im jino in etal ñan mōttan ko jet ilo ānbwinnōm
- E pen aṃ etetal
- E pen aṃ peke majel ko ilo mejōm, āinwōt e pen kōnono, meme kijōm, ak orañļok kijōm
- Ilo aṃ erre ej āinwōt kwōj lo ruo men im jab juon wōt ak e pen kaṃakūt mejōm
- E pen aṃ dāpije ñe kwōj aikuj rawūt ak pijek

TA EO IN KŌṀṀMANE EĻAÑÑE I JORRĀĀN KAKE WĀ EO?

Eļaññe kwō jorrāān kōn aṃ kadek kake, kwōn call 9-1-1 ak etal ñan hospital eo epaake eok.

Kwōn call jikin eo me ear lewōj wā eo ak call taktō eo aṃ eļaññe ewor jorrāān ko me kwō abñōñō kaki ak eļaññe e jab mōkaj aer jako.

Eļaññe ewor aṃ jorrāān jān wā eo, jouj im kwaļoki ñan **FDA/CDC Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS)**. Nōṃba eo an VAERS me ejjeļok oṃean call ej 1-800-822-7967 ak kwō maroñ report online ilo <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>. Jouj im je “Janssen COVID-19 Vaccine EUA” ilo line eo kein ka juon ilo box #18 ilo form in report eo.

Barāinwōt, kwō maroñ kwaļok jorrāān ko me raar waļok ñan Janssen Biotech, Inc. ilo meļeļe ko ilaļ.

e-mail	Nōṃba in Fax	Nōṃba in telephone
---------------	---------------------	---------------------------

JNJvaccineAE@its.jnj.com	215-293-9955	US Toll Free: 1-800-565-4008 US Toll: (908) 455-9922
--------------------------	--------------	---

Bōlen renaaj ba bwe kwō maroñ deļoñ ilo būrookaam eo me rej ba **v-safe**. **V-safe** ej juon men kāāl me armej re maroñ likūte ilo smartphone ko aer eļāñņe re kōņaan, im ej kajerbal text im kajjitōk ko ilo website bwe en jipañ aer jeļā eļāñņe ewor jorrāān ñan armej ke emōj aer bōk wā in bōbrae COVID-19. **V-safe** ej leļok kajjitōk ñan armej bwe ren jipañ CDC eo (Center for Disease Control, Jikin eo ej Bōk Eddo Kōn Nañinmej) lale joñan an safe wā in bōbrae ko an COVID-19. Kab, kōn **V-safe** armej jān CDC re maroñ call armej eļāñņe emōj aer report bwe eļap aer jorrāān jān wā in bōbrae COVID-19. Ñan meļeļe ko reļapļok kōn wāween aṃ maroñ pād ilo būrookraam eo, etal ñan: www.cdc.gov/vsafe.

EWOR KE JORRĀĀN EĻĀÑÑE I JAB KŌŅĀAN BŌK WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Aṃ wōt pepe eļāñņe kwōj bōk ak jab bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen. Eļāñņe kwō jab kōņaan bōke, e ban oktak wāween an takto eo aṃ jerbal ippaṃ.

EWOR KE BAR JET MEN I MAROÑ KŌMṀANI ÑAN BŌBRAE COVID-19 IJELLOKUN WŌT WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?

Ilo tōre in, e jab wor juon wā in bōbrae COVID-19 me emōj an FDA eo koweppāne. E maroñ wor bar jet wā in bōbrae me rej kōmālim kiiō iuṃin Emergency Use Authorization eo.

I MAROÑ KE BŌK WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN KŌBA WĀ IN BŌBRAE KO JET?

E jañin wor meļeļe kōn eļāñņe emṃan bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen ippān wā in bōbrae ko jet.

EMṀAN KE BŌKE EĻĀÑÑE I BŌRŌRO AK IJ KANINNIN?

Eļāñņe kwō bōrōro ak kwōn kaninnin, kwōn kōnono ippān taktō eo aṃ kōn ta eo kwōn kōmṃane.

INAAJ BŌK NAÑINMEJ IN COVID-19 KE JĀN WĀ IN BŌBRAE COVID-19 JĀN JANSSEN?


Jaab. Ilo Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen, ejjeļok SARS-CoV-2 im kōn men in kwō jab maroñ bōk COVID-19 jān e.

CARD IN KAṀOOL BWE EMŌJ AṀ WĀ EN PĀD WŌT IPPAṀ

Ñe kwōj bōk Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen, renaaj lewōj juon card me ej kwaļok etan wā eo im raan eo ke kwar bōke.

BAR JET MEĻEĻE

Elaññe ewor aṃ kajjitōk, ak bwe kwōn lale Peba in Kōmelele ko re kāal tata kōn Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen, jouj im scan QR code eo kōn men eo nejōm, etal ñan website eo, ak call telephone nōmba ko ilaḷ.

QR Code	Website Ñan Peba in Kōmelele	Nōmba in Telephone
	www.janssencovid19vaccine.com .	US Ejjeḷok Oṇean: 1-800-565-4008 US Ewor Oṇean: (908) 455-9922

EWI WĀWEEN AŌ MAROÑ BAR KATAK KŌN WĀ IN?

- Kajjitōk ippān ro rej leḷok wā ñan armej.
- Etal ñan men ko an CDC ilo <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>.
- Etal ñan men ko an FDA ilo <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>.

Kōnono ippān tibaatmen an public health ilo bukwōn ṇe aṃ.

RENAAJ JE IA BWE EMŌJ AŌ WĀ?

Ro rej lewōj wā in bōbrae eo re maroñ likūt melele ko aṃ ilo Immunization Information System (IIS) ilo state/local bukwōn eo aṃ ak bar juon jikin. Ñan melele ko reḷapḷok kōn IISs etal ñan: <https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>.

RENAAJ KE BA BWE IJ AIKUJ IN KŌḶḶĀ KŌN AŌ BŌK WĀ IN BŌBRAE COVID-19?

Jaab. Ilo tōre in, jikin taktō eo e jab maroñ charge eok kōn juon wā in bōbrae, im re jab maroñ charge eok kōn oṇean taktō ak bar jet fee elaññe men eo wōt kwōj kōmṃane ej bōk wā in bōbrae COVID-19. Bōtab, ro rej leḷok wā in bōbrae re maroñ kajjitōk bwe juon būrookraaṃ ak plan me e kijoñ in kōḷḷā oṇean wā in bōbrae COVID-19 en kōḷḷā (insurance an armej make, Medicare, Medicaid, HRSA COVID-19 Uninsured būrookraaṃ ñan ro im ejjeḷok aer insurance).

EḶAÑÑE IJ ḶŌMṆAK BWE JET ARMEJ REJ RIAB IN BŌK JĀĀN KO ME REN KAR JAB BŌKE, IN KWAḶŌKE ÑAN WŌN?

Elaññe juon armej ej ḷōmṆak bwe ewor ro im rej kōkkure kien ko an CDC Wā in Bōbrae COVID-19 Būrookraaṃ, ren kwaḷoki ñan Opij eo an Inspector General, U.S. Department of Health Services (Tibaatmen in Ājmour), ilo 1-800-HHS-TIPS ak TIPS.HHS.GOV.

TA IN BŪROOKRAAṀ IN COUNTERMEASURE INJURY COMPENSATION?

Countermeasures Injury Compensation Program (CICP) eo ej juon būrookraam jān kien eo lap an America me e maroñ jipañ kōllā oñean taktō im bar jet men eļañne eṃōj an armej jorrāan kōn an bōk jet wūno ak wā in bōbrae, koba wā in bōbrae in. Ekka wōt, juon armej ej aikuj leļok claim eo an ñan CICP iuṃwin juon (1) iiō jān raan eo ke ear bōk wā eo. Ñan bōk bar jet meļeļe kōn būrookraam in, etal ñan www.hrsa.gov/cicp ak call 1-855-266-2427.

TA IN JUON EMERGENCY USE AUTHORIZATION (EUA)?

United States FDA eo ear ba kōm maroñ leļok Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen kōnke rej likūte iuṃwin juon kakien ñan emergency me rej ba EUA (Kōmālim aer kajerbal wā eo kōnke ej iien emergency). Secretary of Health and Human Services (HHS) ej rejetak EUA in kōn aer kalikkar bwe joñan an lap jorrāan ko kiiō, ewor unin ba bwe emergency men in im ren kajerbal jet kain wūno im men ko jet ilo COVID-19 pandemic.

Re jañin lale Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen joñan wōt an FDA kijoñ in kōmṃane ñe rej koweppān juon men. FDA eo e maroñ kwaļok juon EUA ñe ewor un, āinwōt ñe ejjeļok wūno me raar lale im koweppāne ñan kaṃadṃōde nañinmej eo. Barāinwōt, pepe eo an FDA eo ej pādpād ioon elōñ katak jān science me rej kwaļok bwe e maroñ eṃṃan an men in jerbal ñan bōbrae COVID-19 ilo COVID-19 pandemic, im bwe men in jipañ ko jān wā eo reļapļok jān jabdewōt jorrāan me e maroñ waļok. Ej aikuj tōprak aolepen men kein bwe ren kōtļok bwe ren kajerbal wā in ilo COVID-19 pandemic eo.

EUA eo ñan Wā in bōbrae COVID-19 jān Janssen e jejjet kūtien toñ wōt aer ba bwe ewor emergency kōn COVID-19 im ewor unin ad kajerbale, ñe ab rej kaṃōje ak ukōte aer ļōmṃak (im eļañne rej kain eo, re jab maroñ bar kajerbal wā eo).

Jikin kōmṃani:

Janssen Biotech, Inc.

a Janssen Pharmaceutical Company of Johnson & Johnson

Horsham, PA 19044, USA



© 2021 Janssen Pharmaceutical Companies

Ñan meļeļe ko reļapļok, call ilo US im ejjeļok oñean ñan: 1-800-565-4008, US Toll: (908) 455-9922 ak etal ñan www.janssencovid19vaccine.com

Revised: 07/12/2021



Scan ñan kalikkar bwe eṃōj leļok Peba in Kōmeļeļe in ñan armej eo ej bōk wā eo bwe meļeļe ko ren pād ilo electronic medical records/immunization information system ko.

Barcode Date: 02/2021

FDA ekar kōmman ukok kein āinwōt jermal in jipañ ʎok juon doulul ak armej ro rej aikuj jipañ ikijjen ukok ilo kajin ko aer. Kōmij tōmak im kajitdikdik ke ukok kein renaaj jipañ iok meʎeʎe. Ilo an kar jikin jermal in kōmmane ukok kein rekkar kanooj in pen im kōmmetak ilo am ukot ñan kajin pālle, kōmij kile ke ukok kein rekar jab kanooj in polel im alikar ak jab dedeʎok ilo ukokin ñan kajin pālle eo. Lukkun kajin eo kōjembali ilo pepa kein ej ilo kajin Pālle.